

Bruxelles, le 12 décembre 2016



Réception de Nouvel An et conférences

INVITATION

La présidente et les membres du Conseil d'administration de la Chambre Belge des Traducteurs et Interprètes a.s.b.l. vous invitent le vendredi 20 janvier 2017 à fêter l'année nouvelle.

Vous êtes attendus à 13 h 30 pour deux conférences fascinantes. L'interprétation simultanée est prévue pour ces deux conférences.

Ensuite, nous vous proposons un cocktail et un dîner qui vous permettront de rencontrer vos collègues et de nouer des contacts dans une ambiance décontractée.

PROGRAMME

13 h 30 : **Accueil**

14 h 00 : **Conférences**

Madame Nathalie Lemaire, correctrice, maître-assistante chargée de recherches au centre Tradital/Termisti de l'Université libre de Bruxelles
« La révision unilingue : 'Jusqu'où (ne pas) corriger/améliorer?' »

Marijke LUURSEMA et Lieve ANCKAERT, juristes-traductrices de l'unité de traduction de langue néerlandaise de la Cour de Justice
Frédérique LOCOGE, chef d'unité adjoint de l'unité de traduction de langue française de la Cour de Justice
« Comment puis-je, en tant que traducteur indépendant, participer à un appel d'offres de la Cour de Justice européenne ? »

Siège CBTI
Rue Montoyer 24
1000 Bruxelles

18 h 00 : **Cocktail de Nouvel An**

Hôtel Léopold
Rue du Luxembourg 35
1050 Bruxelles
(à quelques minutes à pied du siège de la CBTI)
<http://www.hotel-leopold.be>

19 h 15 : **Dîner**

Hôtel Léopold
Rue du Luxembourg 35
1050 Bruxelles
(à quelques minutes à pied du siège de la CBTI)
<http://www.hotel-leopold.be>

MENU

Entrée

Paupiette de sole et de saumon, julienne de légumes façon thaï, sauce au vin blanc safranée au parfum de coco

Plat principal

Filet de veau, fricassée de pleurotes et cèpes, gratin de pommes de terre parfumé à la tartufata, panais confit, chicon braisé et sauce au porto rouge et aux échalotes

Dessert

Petit baba de Noël à l'amaretto, chantilly et fruits de saison

Un menu végétarien peut être commandé.



INSCRIPTIONS

Au moyen du talon-réponse ci-dessous ou d'un courriel au secrétariat (secretariat@traducteurs.be) précisant les activités (conférences, cocktail ou cocktail et dîner) auxquelles vous désirez participer, ainsi que le nombre de personnes.

Même si l'activité est gratuite pour vous, il y a lieu de vous inscrire.

Votre inscription et votre paiement sont attendus avant le 11 janvier 2017.

PARTICIPATION AUX FRAIS

Participation aux conférences

- » membres et équivalents* : GRATUIT
- » non-membres : 20 €

Participation au cocktail

- » membres et équivalents* : GRATUIT
- » non-membres : 25 €

Participation au cocktail et repas (menu 3 services, eau, vin et café)

- » membres et équivalents* : 50 €
- » non-membres : 85 €

*équivalents : partenaires, enseignants des écoles, membres LextraLingua et membres d'associations affiliés à la FIT

Paiement

Uniquement par virement sur le compte de la CBTI :

IBAN BE32 3100 4638 6702
BIC BBRUBEBB

Communication : précisez les activités (conférences, cocktail ou cocktail et dîner) auxquelles vous désirez participer + nombre de personnes + nom du membre



**Chambre
Belge des
Traducteurs
et Interprètes**

**Belgische
Kamer van
Vertalers
en Tolken**

TALON REPONSE

Veuillez faire parvenir ce talon réponse au secrétariat par courrier électronique (secretariat@traducteurs.be).

Monsieur / Madame :

Adresse :

.....

Assistera :

- aux conférences, accompagné(e) de personne(s)
- au cocktail, accompagné(e) de personne(s)
- au cocktail et dîner, accompagné(e) de personne(s)

et verse aujourd'hui

conférences x € 0

..... x € 20

cocktail: x € 0

..... x € 25

cocktail et diner: x € 50

..... x € 85

Demande un repas végétarien pour personne(s)

Paiement

Uniquement par virement sur le compte de la CBTI :

IBAN BE32 3100 4638 6702

BIC BBRUBEBB

Communication : précisez les activités (conférences, cocktail ou cocktail et dîner) auxquelles vous désirez participer + nombre de personnes + nom du membre

CONTACT

Chambre belge des traducteurs et interprètes (CBTI-BKVT)

Rue Montoyer 24 / B12

B-1000 Bruxelles

Tél. : +32 2 513 09 15

secretariat@traducteurs.be

www.traducteurs.be